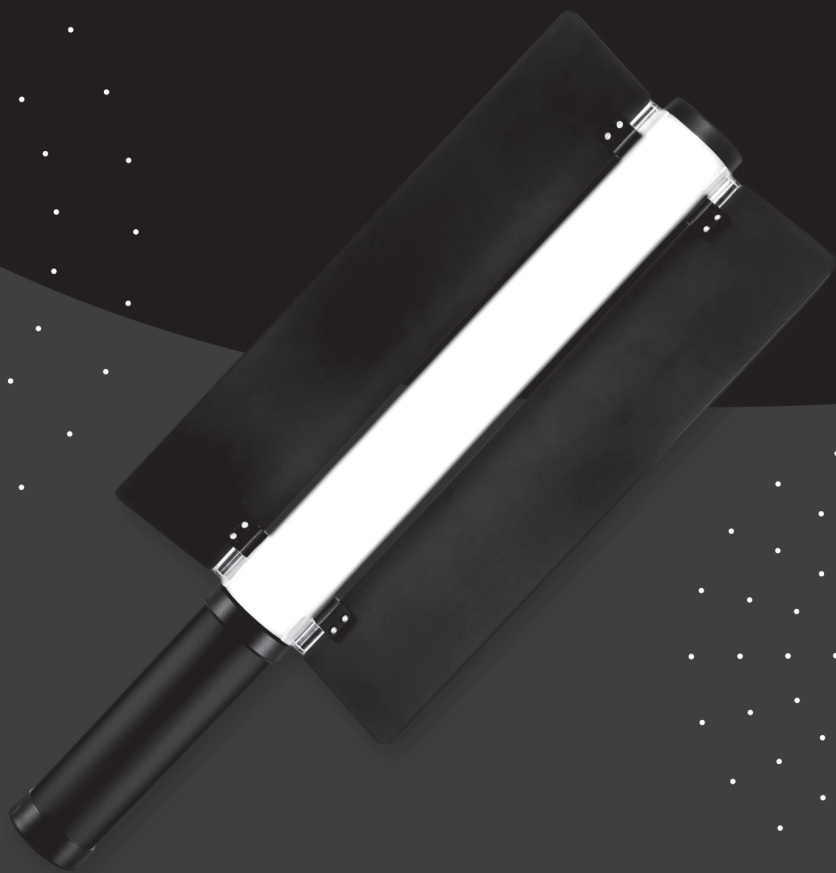


GLAREONE

LED TUBE 24 RGB



**INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANLEITUNG**

Spis treści

1. Wstęp.....	6
2. Warunki korzystania i zasady bezpieczeństwa pracy	7
3. Budowa lampy.....	8
4. Użytkowanie	9
4.1 Przygotowanie do pracy.....	9
4.2 Włączenie lampy.....	9
4.3 Zasilanie	9
4.4 Wrota	10
5. Tryby pracy	10
5.1 Tryb HSI	10
5.2 Tryb temperatury barwowej.....	10
5.3 Tryb efektów oświetleniowych - predefiniowane	11
5.4 Tryb efektów oświetleniowych - indywidualne	11
6. Zdalne sterowanie za pomocą aplikacji GlareOne Studio	11
7. Gwarancja	18
8. Specyfikacja techniczna	19

Table of Contents

1. Preface	16
2. Terms of use and safety rules	17
3. Parts designation	18
4. Operation	19
4.1 Setting up	19
4.2 Turning on the light	19
4.3 Power supply	19
4.4 Barn doors	20
5. Operating modes	20
5.1 HSI mode	20
5.2 Color temperature mode	20
5.3 Lighting effects mode	21
5.4 Lighting effects mode - individual	22
6. Remote control with GlareOne Studio app.....	23
7. Warranty	24
8. Technical specifications	25



Produkty GlareOne dystrybuowane są przez firmę:
GlareOne products are distributed by:
GlareOne-Produkte werden vertrieben von:
GlareOne producten worden gedistribueerd door:
Produkty GlareOne distribuuje:

SANSA Europe Sp. z o.o.

ul. Wersalska 47/75

91-071 ŁÓDŹ

POLAND

Tel. 601 901 790

biuro@sansa.pl

GlareOne jest zastrzeżonym znakiem Sansa Europe Sp. z o. o.

GlareOne is a registered trademark of Sansa Europe Sp. z o. o.

GlareOne ist eine eingetragene Marke von Sansa Europe Sp. z o. o.

GlareOne is een geregistreerd handelsmerk van Sansa Europe Sp. z o. o.

GlareOne je registrovaná ochranná známka spoločnosti Sansa Europe Sp. z o. o.

Informacja prawna/ Legal notice

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, straty lub obrażenia wynikające z użytkowania urządzenia niezgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, jego przeznaczeniem, lub z powodu nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa.
2. W żadnym wypadku Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody specjalne, przypadkowe, pośrednie lub następne, w tym, lecz nie wyłącznie, utratę zysków, utratę danych, utratę możliwości użytkowania, koszty przestoju lub inne szkody ekonomiczne, wynikające z użytkowania lub niemożności użytkowania urządzenia, nawet jeśli Producent został poinformowany o możliwości wystąpienia takich szkód.
3. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku zgodnego z opisem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody osobowe, majątkowe lub finansowe wynikające z użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem, dokonania nieautoryzowanych modyfikacji, napraw lub użycia nieoryginalnych części zamiennych. W takich przypadkach wszelkie roszczenia gwarancyjne wygasają, a odpowiedzialność Producenta jest wyłączona.
4. Przestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi, w tym wszystkich ostrzeżeń i zaleceń bezpieczeństwa, jest warunkiem bezpiecznej i prawidłowej pracy urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, obrażenia lub awarie wynikające z nieprzestrzegania instrukcji, w tym nieprawidłowej instalacji, obsługi, konserwacji lub przechowywania. Użytkownik ponosi pełne ryzyko związane z nieprzestrzeganiem zaleceń Producenta.

1. The Manufacturer is not liable for damages, losses, or injuries resulting from the use of the device in a manner inconsistent with this operating manual, its intended purpose, or due to non-compliance with safety regulations.
2. In no event shall the Manufacturer be liable for any special, incidental, indirect, or consequential damages whatsoever, including, but not limited to, loss of profits, loss of data, loss of use, downtime costs, or other economic damages, arising out of the use or inability to use the device, even if the Manufacturer has been advised of the possibility of such damages.
3. The device is intended solely for use as described in this operating manual. The Manufacturer is not liable for any personal injury, property damage, or financial loss resulting from the use of the device contrary to its intended purpose, unauthorized modifications, repairs, or the use of non-original spare parts. In such cases, all warranty claims shall expire, and the Manufacturer's liability shall be excluded.
4. Adherence to this operating manual, including all warnings and safety recommendations, is a prerequisite for the safe and proper operation of the device. The Manufacturer is not liable for any damages, injuries, or malfunctions resulting from non-compliance with the instructions, including improper installation, operation, maintenance, or storage. The user bears the full risk associated with non-compliance with the Manufacturer's recommendations.

Inhaltsübersicht

1. Vorwort	26
2. Nutzungsbedingungen und Sicherheitsregeln	27
3. Teilebezeichnung	28
4. Betrieb.....	29
4.1 Einrichten	29
4.2 Licht einschalten	29
4.3 Stromversorgung	29
4.4 Scheunentore	30
5. Betriebsarten	30
5.1 HSI-Modus.....	30
5.2 Farbtemperaturmodus.....	30
5.3 Lichteffektmodus	31
5.4 Lichteffektmodus – individuell	32
6. Fernbedienung mit der GlareOne Studio-App.....	33
7. Garantie	34
8. Technische Spezifikationen	35

1. Wstęp

Dziękujemy za wybranie produktu marki GlareOne!

Jesteśmy zaszczyceni, że zdecydowaliście się wybrać naszą lampę. Mamy nadzieję, że spełni ona wszystkie Wasze wymagania. Gorąco zachęcamy do uważnego przeczytania całej instrukcji, ponieważ zawiera informacje, które pozwolą nie tylko bezpiecznie pracować z lampą, ale dadzą niezbędną wiedzę do wykorzystania wszystkich jej możliwości. Prosimy zwrócić szczególną uwagę na zasady bezpieczeństwa pracy oraz posługiwania się lampą.

Z uwagi na ciągłą pracę na zwiększeniu jakości oferowanych przez nas produktów zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian w ich konstrukcji. Modyfikacje te z racji cyklu produkcyjnego mogą nie zostać ujęte w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku napotkania rozbieżności lub wątpliwości związanych z działaniem produktu prosimy o kontakt mailowy lub telefoniczny.

✉ info@glareone.pl

☎ +48 601 901 790



Urządzenie to powinno być utylizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektrośmieci.
Nie wyrzucaj lampy do przydomowego śmietnika!
Dostarcz ją do specjalistycznego punktu zajmującego się recyklingiem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Najważniejsze cechy lampy GlareOne LED Tube 24 RGB:

- łatwa w użyciu i wszechstronna lampa do fotografii i filmowania
- mobilna wielkość i niska masa
- 360 kolorów światła z zakresu RGB
- możliwość regulacji nasycenia kolorów
- zmienna temperatura barwowa 2000~7500K
- 20 efektów oświetleniowych z regulacją częstotliwości
- 6 efektów indywidualnych
- bardzo dobre odwzorowanie barw
- pasywny (całkowicie cichy) system chłodzenia
- wyposażona w mocowanie statywowe z gwintem 1/4"
- w zestawie metalowe zdejmowalne wrota
- współpraca z aplikacją GlareOne Studio umożliwiającą sterowanie z poziomu telefonu lub tabletu

W pudełku znajduje się:

- | | |
|---------------|-------------------------|
| • 1x lampa | • 1x torba transportowa |
| • 1x wrota | • 1x instrukcja obsługi |
| • 1x zasilacz | • 2x akumulator 26650 |

2. Warunki korzystania i zasady bezpieczeństwa pracy

- (1) Zapoznaj się z całą treścią niniejszej instrukcji obsługi i stosuj się do jej zaleceń.
- (2) Lampa GlareOne jest urządzeniem elektrycznym pracującym pod napięciem. Z tego powodu należy chronić ją przed kontaktem z mgłą, śniegiem, deszczem lub jakąkolwiek cieczą. Obudowa lampy nie jest wodoszczelna!
- (3) Zabrania się wkładania jakichkolwiek obiektów w otwory wentylacyjne znajdujące się w obudowie lampy.
- (4) Jeżeli obudowa lampy została uszkodzona w wyniku upadku należy natychmiast zaprzestać jej użytkowania i skontaktować się z producentem.
- (5) Jeżeli podczas pracy z obudowy lampy zaczynają dobiegać niepokojące dźwięki lub zapachy, należy natychmiast zaprzestać jej użytkowania i skontaktować się z producentem.
- (6) Nie należy demontować obudowy lub poddawać jej modyfikacjom gdyż prowadzi to do utraty gwarancji. Nieautoryzowana przez producenta zmiana konstrukcji lampy może też doprowadzić do jej uszkodzenia lub pożaru.
- (7) Lampa może być użytkowana tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach zamkniętych.
- (8) Lampa nie może być używana gdy zachodzi możliwość kontaktu z łatwopalnymi cieczami i gazami.
- (9) Należy chronić lampę przed kontaktem z pyłem lub innymi stałymi zanieczyszczeniami gdyż może to doprowadzić do pożaru lub uszkodzenia urządzenia.
- (10) Lampa jest zaprojektowana do pracy w konkretnym zakresie temperatury otoczenia od -10°C do +40°C. W związku z tym należy ją chronić przed wysoką temperaturą aby uniknąć przegrzania, a co za tym idzie jej możliwego uszkodzenia.
- (11) Należy unikać wystąpienia zjawiska kondensacji pary wodnej (pojawia się podczas gwałtownych zmian temperatury otoczenia) podczas transportu i użytkowania gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- (12) Nie należy używać lampy gdy przewód zasilający jest uszkodzony. Jeżeli powłoka przewodu lub jego inne elementy są uszkodzone należy wymienić go na nowy.
- (13) Lampa może być używana przez osoby nieletnie tylko pod opieką dorosłych. Nie należy pozostawiać lampy w obecności dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- (14) Lampa powinna być przechowywana w suchym miejscu z odpiętym przewodem zasilającym oraz akumulatorami.
- (15) Niniejsza instrukcja powinna być przechowywana wraz z lampą w taki sposób, aby każda osoba z niej korzystająca miała możliwość zapoznania się zapisami dokumentu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z ogólnie przyjętymi zasadami użycia sprzętu elektrycznego oraz z zapisami tej instrukcji użytkowania.

3. Budowa lampy



Nazewnictwo:

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Chip LED | 13. Poziom baterii |
| 2. Metalowe wrota | 14. Numer barwy koloru |
| 3. Mocowanie statywowe 1/4\" / gniazdo baterii 2x 26650 | 15. Nasycenie |
| 4. Ekran | 16. Moc światła |
| 5. Przycisk Mode | 17. Tryb efektów oświetleniowych |
| 6. Przycisk + | 18. Numer efektu |
| 7. Przycisk SET | 19. Ikona efektu |
| 8. Przycisk - | 20. Częstotliwość efektu |
| 9. Przycisk Bluetooth | 21. Tryb temperatury barwowej |
| 10. Przycisk zasilania | 22. Wartość temperatury w Kelvinach |
| 11. Tryb HSI | 23. Korekta tinty Green/Magenta |
| 12. Ikona Bluetooth | 24. Gniazdo zasilania |

4. Użytkowanie

4.1 Przygotowanie do pracy

- Po wyjęciu z opakowania należy osadzić lampę na statywie, stopce aparatu lub kamery albo też w odpowiednim uchwycie typu cold shoe oraz dokręcić śrubę blokady stopki. Podczas montażu należy zachować ostrożność i zadbać o to, aby lampa nie wyslizgnęła się z uchwytu lub nie odkręciła od gwintu statywu.
- Lampa wyposażona jest w standardowe mocowanie na trzpień o rozmiarze 1/4\".



4.2 Włączenie lampy

Aby włączyć lampę należy przytrzymać przycisk włączania. Urządzenie uruchomi się, a ekran LCD wyświetli parametry pracy. Aby wyłączyć lampę należy ponownie przytrzymać przycisk włączania.



4.3 Zasilanie

Dostępne są dwie możliwości zasilania:



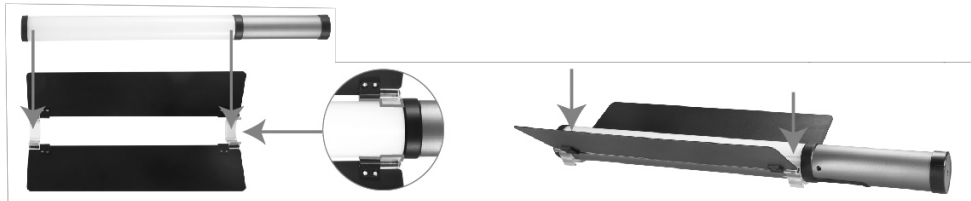
Sieciowe - lampę należy podpiąć do gniazda za pomocą dołączonego zasilacza. Zasilanie sieciowe jest sygnalizowane na ekranie LCD pojawieniem się ikony wtyczki.



Akumulatorowe - wymagane są dwa akumulatory 26650. Zasilanie akumulatorowe jest sygnalizowane na ekranie LCD pojawieniem się ikony wskaźnika poziomu naładowania akumulatora. Maksymalny czas świecenia na pełnej mocy wynosi około 100 minut.

4.4 Wrota

Aby założyć wrota, wystarczy lampę wcisnąć tak aby zaczepy wskoczyły w odpowiednie miejsce. Charakterystyczny dźwięk potwierdzi poprawne umiejscowienie.



5. Tryby pracy

5.1 Tryb HSI

Lampa GlareOne LED Tube 24 RGB wyposażona jest w tryb zmiany koloru światła w przestrzeni RGB. Istnieje 360 wariantów kolorów.



HUE - wybrany kolor światła w zakresie 0-359

SAT - nasycenie koloru światła w zakresie 0-100%



- moc światła w zakresie 0-100%

Aby edytować dany parametr, należy:



- (1) Nacisnąć przycisk SET. Podświetli się edytowany parametr.
- (2) Następnie przyciskami +/- zwiększamy lub zmniejszamy wartość parametru.
- (3) Ponowne naciśnięcie SET przełącza edycję na kolejny parametr.

5.2 Tryb temperatury barwowej

Lampa GlareOne LED Tube 24 RGB wyposażona jest w funkcję zmiany temperatury barwowej światła w zakresie od 2000K do 7500K.

Aby zmienić temperaturę barwową, należy:

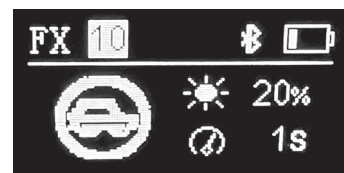


- (1) Nacisnąć przycisk SET. Podświetli się edytowany parametr.
- (2) Następnie przyciskami +/- zwiększamy lub zmniejszamy wartość parametru.
- (3) Ponowne naciśnięcie SET przełącza edycję na kolejny parametr.

Wartości temperatury barwowej w stopniach Kelvina wyświetlane na ekranie mają charakter orientacyjny i mogą się różnić od faktycznej temperatury barwowej światła emitowanego przez lampę.

5.3 Tryb efektów oświetleniowych - predefiniowane

Lampa GlareOne LED Tube 24 RGB wyposażona jest w 20 efektów specjalnych.



- (1) Przyciskami +/- zmieniamy efekt oświetleniowy.
- (2) Nacisnąć przycisk SET. Podświetli się edytowany parametr efektu - jasność lub częstotliwość.
- (2) Następnie przyciskami +/- zwiększamy lub zmniejszamy wartość parametru.
- (3) Ponowne naciśnięcie SET przełącza edycję na kolejny parametr.

Efekt:	Opis:	Efekt:	Opis:
	ogień		błyski czerwone
	policja		impreza szybsze
	burza		impreza wolniejsze
	dynamit		ambulanś
	zepsuta żarówka		straż pożarna
	TV		ostrzeżenie
	temperatura barwowa		SOS
	błyski RGB		długie światła
	błyski niebieskie		paparazzi
	błyski zielone		światło pulsacyjne

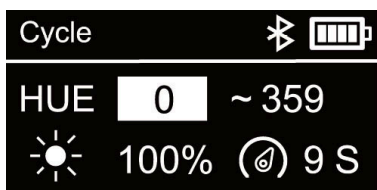
5.4 Tryb efektów oświetleniowych - indywidualne

Lampa GlareOne LED Tube 24 RGB wyposażona jest w 6 dostosowywanych indywidualnie efektów oświetleniowych.

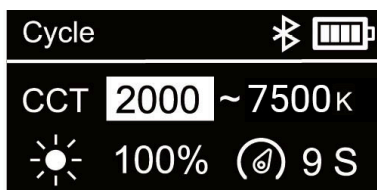


- (1) Użyj przycisku **Mode** aby wejść w indywidualne efekty.
- (2) Przyciski +/- przełączają między efektami.
- (3) Następnie przyciskiem **SET** przełączamy się między edycją parametrów efektu.
- (4) Przyciskami +/- zmieniamy edytowany parametr.
- (5) Aby ponownie zmienić efekt indywidualny należy naciskać przycisk SET do momentu podświetlenia nazwy danego efektu. Następnie używamy +/- do zmiany aktualnego efektu.

Zapętlony zakres RGB



Zapętlona temperatura barwowa



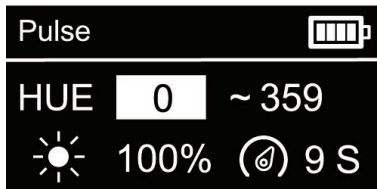
Błysk zakresu RGB



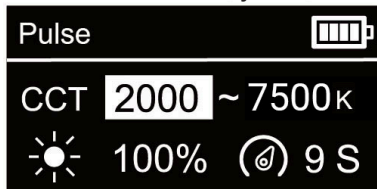
Błysk zakresu temperatury barwowej



Pulsowanie koloru RGB



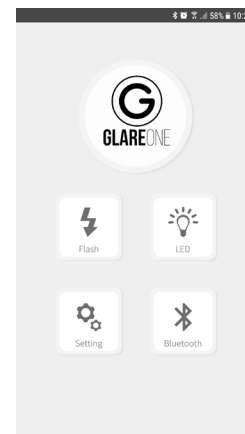
Pulsowanie temperatury barwowej



6. Zdalne sterowanie za pomocą aplikacji GlareOne Studio

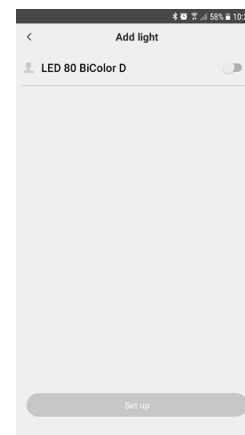
Lampa może być sterowana zdalnie z poziomu aplikacji zainstalowanej na telefonie czy tablecie. Aby skorzystać z tej możliwości należy:

1. Zainstalować aplikację GlareOne Studio (www.glareone.pl)
2. Uruchomić komunikację Bluetooth w telefonie/tablecie.
3. Uruchomić GlareOne Studio - podczas pierwszego uruchomienia należy przyznać aplikacji wszelkie uprawnienia, o które poprosi.



4. Wejść do zakładki LED klikając na jej ikonę na ekranie. Następnie nacisnąć przycisk (+) dodawania lampy.

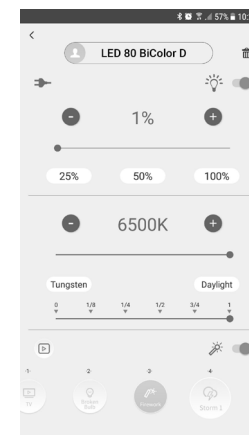
5. Włączyć Bluetooth w lampie. Na ekranie LCD pojawi się wskaźnik włączonego sterowania Bluetooth.



6. Gdy na liście wyświetli się nazwa lampy przerwij wyszukiwanie lamp naciskając na ekranie telefonu przycisk wstecz.

7. Wybierz z listy lampę, która ma być zdalnie sterowana klikając w przełącznik obok nazwy.

8. Otworzy się okno ustawień lampy, za pomocą którego można zmieniać moc, temperaturę barwową światła oraz włączać i wyłączać efekty oświetleniowe.



Aby zrestartować powiązania lampy z konkretnymi urządzeniami należy nacisnąć klawisz Bluetooth przez 3 sekundy. Naciśnij przycisk ustawień, aby przełączyć między Reset lub OTA i naciśnij + / - aby potwierdzić. Ikona Bluetooth zacznie migać, wskazując, że jest resetowana. Gdy przestanie migać, resetowanie przebiegło pomyślnie.

7. Gwarancja

1. Produkty GlareOne objęte są 36 miesięczną gwarancją producenta.
2. Okres gwarancyjny rozpoczyna się w momencie zakupu produktu przez jego pierwszego nabywcę co potwierdza się za pomocą dowodu zakupu (paragonu lub faktury).
3. Gwarancja obejmuje uszkodzenia wynikające z wad konstrukcyjnych produktu lub powstałych z powodu błędów w procesie produkcyjnym.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych oraz powstałych z powodu użytkowania niezgodnego z jego przeznaczeniem lub zapisami instrukcji obsługi.
5. Gwarancja nie obejmuje części podlegających naturalnemu zużyciu takich jak amortyzatory, łożyska, żarówki halogenowe, itp. o ile ich zużycie nie wynikało z wad fabrycznych.
6. Gwarancja nie obejmuje produktów, które zostały poddane nieautoryzowanym zmianom i modyfikacjom.
7. Gwarancja nie obejmuje produktów, których uszkodzenie wynika z działania siły wyższej np. z powodu przepięcia sieci elektrycznej, uderzenia pioruna, powodzi, pożaru, itp.
8. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

8. Specyfikacja techniczna

Model	LED Tube 24 RGB
Typ produktu	Studyjna lampa światła ciągłego LED RGB
Temperatura barwowa (K)	2000~7500±100
Zakres RGB	0-359°
Moc maksymalna (W)	24
Zakres regulacji mocy	0~100%
Źródło światła	CCT LED, RGB LED
CRI	>96
TLCI	>98
Natężenie światła (lx) @0,5m, 5500K	2000
Natężenie światła (lx) @0.5m, RGB	Red - 250, Green - 480, Blue - 120, Yellow - 400
Kąt świecenia	120°
Zasilanie	Zasilacz / 2x akumulator 3.7V 26650
Moduł Bluetooth	Tak
Sterowanie radiowe	Nie
Zdalny sterownik	Aplikacja GlareOne Studio
Chłodzenie	Pasywne
Mocowanie statywowe	1/4"
Wymiary (mm)	605x51x51
Waga (kg)	0,62

Wyżej wymienione parametry urządzenia określające jego cechy fizyczne, osiągi oraz parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie. W związku z ciągłą pracą nad podnoszeniem jakości naszych wyrobów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych. Ze względu na długi cykl produkcyjny zmiany te mogą nie zostać uwzględnione w niniejszej instrukcji. W przypadku rozbieżności lub wątpliwości związanych z działaniem produktu prosimy o kontakt mailowy lub telefoniczny.

1. Preface

Thank you for choosing GlareOne product!

We are honored that you decided to choose our product. We hope that it meets all your requirements. We strongly encourage you to carefully read the entire manual, because it contains information that will not only allow you to work safely, but will give you the necessary knowledge to use all its features. Please pay attention to all safety rules mentioned in this manual and follow them closely.

Due to the continuous improvement process on increasing the quality of our products we reserve the right to make changes in their design. All upgrades and tweaks that we've decided to make may not be included in these instruction manuals due to the production cycle. Therefore please contact us if you encounter any doubts or hassles related to the operation of the product.

✉ info@glareone.pl

☎ +48 601 901 790



This device should be disposed of in accordance with applicable waste regulations. Do not throw it in the household bin! Deliver the device to a specialized recycling center for used electrical and electronic equipment.

GlareOne LED Tube 24 RGB features:

- Easy-to-use and versatile LED panel for photography and video
- Mobile size and low weight
- 360 light colors from the RGB range
- Adjustable color saturation
- Variable color temperature 2000~7500K
- 20 predefined lighting effects with frequency control (TV, flash, lighting, etc)
- 6 individual lighting effects
- High color accuracy
- Passive (completely silent) cooling system
- Equipped with 1/4" threaded stand mounts
- Metal removable barn doors included
- Compatible with GlareOne Studio app

What's in the box:

1x GlareOne light
1x case
1x AC adapter

1x barn doors
1x instruction manual
2x 26650 battery

2. Terms of use and safety rules

- (1) Read the entire manual and follow its recommendations.
- (2) This is a high voltage device. For this reason, it must be protected against fog, snow, rain or any liquids. Device housing is not waterproof!
- (3) It is forbidden to insert any objects into the ventilation holes in the housing.
- (4) If the housing has been damaged stop using it immediately and contact the manufacturer for assistance
- (5) If you start to hear disturbing sounds or smells when device is on and running, immediately stop using it and contact the manufacturer for assistance.
- (6) Do not disassemble and modify the device. Any changes in its construction or design will void the warranty and may also cause damage or fire.
- (7) Device can be used only in well ventilated closed spaces.
- (8) Device cannot be used when there is a chance of contact with flammable liquids and gases.
- (9) Protect the device from contact with dust or dirt, as this may cause a fire or damage.
- (10) The Device is designed to work in a specific range of temperature from -10 ° C to + 40 ° C. Therefore, it should be protected from high temperature to avoid overheating,
- (11) Avoid the phenomenon of water vapor condensation (occurs during rapid changes in ambient temperature) during transport and use, as this may damage the device.
- (12) Do not use the device when power cord is damaged. If the cord casing or it's other components is damaged replace it with a new one.
- (13) The device can be used by minors only under adult supervision. Do not leave the device in the presence of children without adult supervision.
- (14) The device should be stored in a dry and well ventilated rooms with power cord and batteries disconnected.
- (15) This manual should be stored together with the device in such a way that each person using it has easy access to the document.

GlareOne, as a device manufacturer, is not liable for any damages resulting from use misaligned with general guidelines of the use of electronic and electrical equipment and rules included in this instruction manual.

3. Parts designation



Nomenclature:

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. LED chip | 14. Battery level |
| 2. Metal barn doors | 15. Color number |
| 3. 1/4" tripod mount / 2x 26650 battery | 16. Saturation |
| 4. socket | 17. Power output |
| 5. Screen | 18. Lighting effect mode |
| 6. Mode button | 19. Effect number |
| 7. + button | 20. Effect icon |
| 8. SET button | 21. Effect frequency |
| 9. - button | 22. Color temperature mode |
| 10. Bluetooth button | 23. Temperature value in Kelvin |
| 11. Power button | 24. Green/Magenta tint correction |
| 12. HSI mode | 25. Power socket |
| 13. Bluetooth icon | |

4. Operation

4.1 Setting up

- After removing from the packaging, place the light onto a stand or attach it to the cameras shoe mount and tighten the cold shoe lock screw. During assembly, be careful and make sure that the light does not slip out of the mount or unscrew from the stand thread.
- The light is equipped with standard 1/4" female thread mount which is compatible with many grip accessories.



4.2 Turning on the light

To turn on the lamp, press and hold the power button. The device will start up and the LCD screen will display the operating parameters. To turn off the lamp, again press and hold the power button.



4.3 Power supply

There are two power options available:



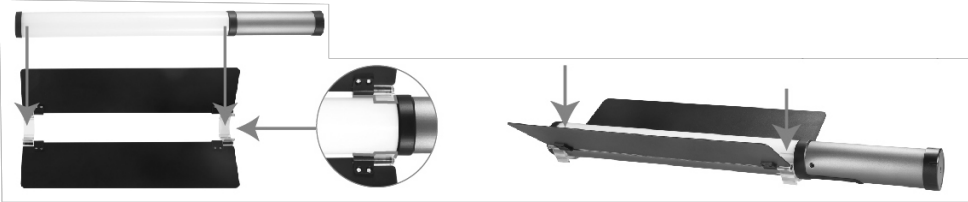
AC - The lamp should be plugged into a socket using the included power supply. Plug icon will be shown on the LCD screen as an indication of the AC power source.



Battery - 2x 26650 battery is required. Battery charge level indicator will be shown on the LCD screen. The maximum lighting time at full power is about 100 minutes.

4.4 Barn doors

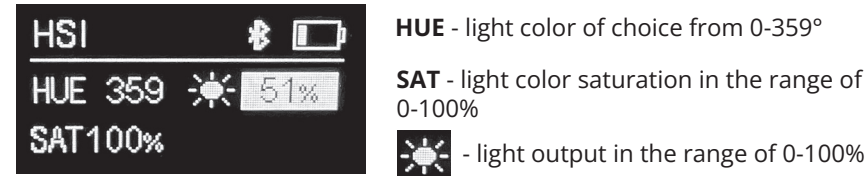
To insert the barn doors, simply push the lamp so that the catches pop into the correct position. A distinctive sound will confirm correct placement.



5. Operating modes

5.1 HSI mode

The GlareOne LED Tube 24 RGB lamp is equipped with a color-changing mode of light in the RGB space. There are 360 color variations.



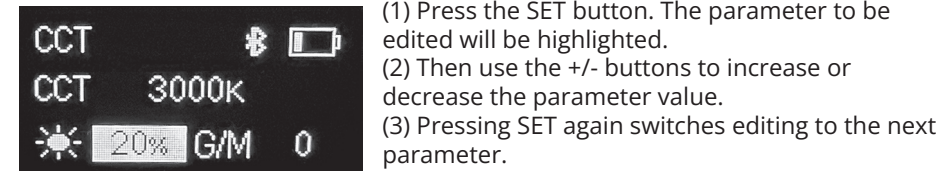
To edit a parameter, you need to:



- (1) Press the SET button. The parameter to be edited will be highlighted.
- (2) Then use the +/- buttons to increase or decrease the parameter value.
- (3) Pressing SET again switches editing to the next parameter.

5.3 Color temperature mode

The GlareOne LED Tube 24 RGB lamp is equipped with a function to change the color temperature of the light from 2000K to 7500K. To change the color temperature, you need to:

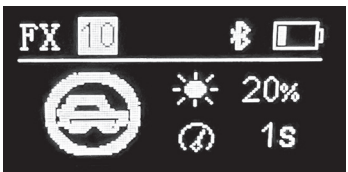


- (1) Press the SET button. The parameter to be edited will be highlighted.
- (2) Then use the +/- buttons to increase or decrease the parameter value.
- (3) Pressing SET again switches editing to the next parameter.

The color temperature values displayed on the LCD screen may differ from the actual color temperature of the light emitted by the LED Panel.

5.3 Lighting effects mode

The GlareOne LED Tube 24 RGB lamp is equipped with 20 special effects.



- (1) Use the +/- buttons to change the lighting effect.
- (2) Press the SET button. The effect parameter being edited - brightness or frequency - will be highlighted.
- (2) Then use the +/- buttons to increase or decrease the parameter value.
- (3) Pressing SET again switches editing to the next parameter.

Efekt:	Opis:	Efekt:	Opis:
	fire		red multi
	police		party slow
	storm		party fast
	fire work		ambulance
	fault bulb		fire engine
	TV		warning
	color temperature cycle		SOS
	RGB multi		headlight
	blue multi		paparazzi
	green multi		pulse

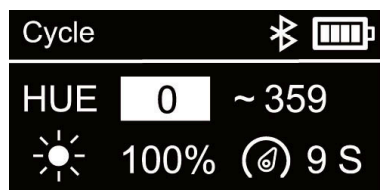
5.4 Lighting effects mode - individual

GlareOne LED Tube 24 RGB lamp is equipped with 6 individually adjustable lighting effects.

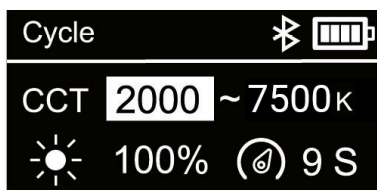


- (1) Use the Mode button to enter individual effects.
- (2) Use the +/- buttons to switch between effects.
- (3) Then use the SET button to switch between effect parameter editing.
- (4) Use the +/- buttons to change the edited parameter.
- (5) To change the individual effect again, press the SET button until the effect name is highlighted. Then use +/- to change the current effect.

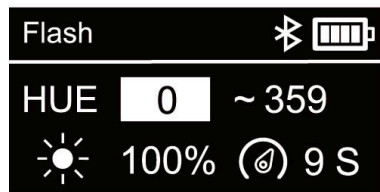
Cycle RGB range



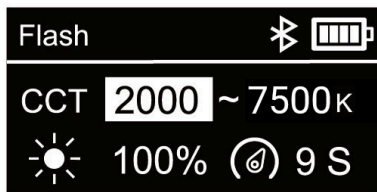
Cycle color temperature



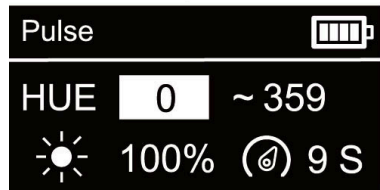
RGB range flash



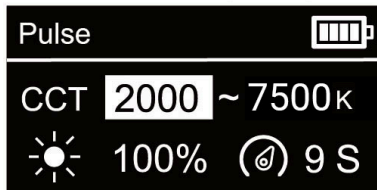
Color temperature range flash



RGB color pulsing



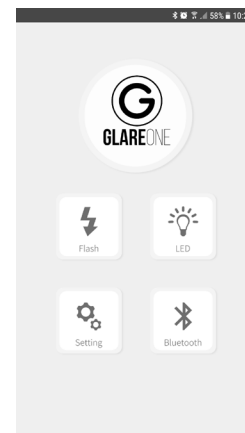
Pulsating color temperature



6. Remote control with GlareOne Studio app

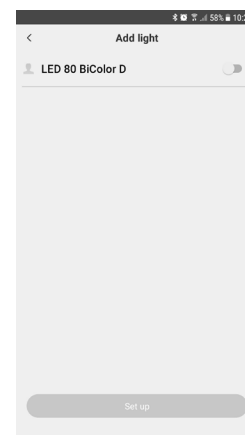
The light can be remotely controlled via the GlareOne Studio app installed on your smartphone or tablet. To use this option:

- 1 Install the GlareOne Studio app (available on both Google Play and Apple App Store), and then:
2. Start Bluetooth communication on the phone or tablet.
3. Click on the GlareOne Studio icon. On first launch, grant the app any permissions it asks for.



4. Enter the LED tab by clicking on its icon on the screen. Then press the (+) button to add a lamp.

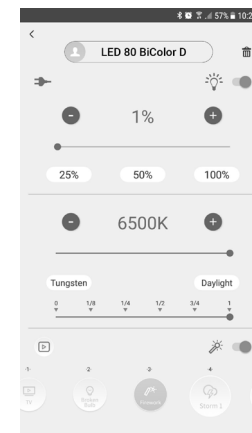
5. Turn on the Bluetooth on the light. The LCD screen will show an indicator of Bluetooth control.



6. When the name of the light is displayed in the list, stop searching for the lights by pressing the back button on the phone screen.

7. Select the light you want to remotely control by clicking on the switch next to the name.

8. The light settings window will open.



To restart the lamp's pairings with specific devices, press the Bluetooth key for 3 seconds. Press the set key to switch between Reset or OTA and press + / - to confirm. The Bluetooth icon flashes to indicate that it is being reset, and the flashing stops after reset.

7. Warranty

1. Every GlareOne product is covered by a 36 month manufacturer's warranty.
2. The warranty period begins when the product is purchased by its first purchaser, which is confirmed by receipt or invoice.
3. The warranty covers damages resulting from product structural defects or caused by errors in the production process.
4. The warranty does not cover mechanical damage or caused by use other than its intended purpose or the operating instructions.
5. The warranty does not cover parts subject to natural wear such as shock absorbers, bearings, halogen bulbs, etc., provided that their wear did not result from factory defects.
6. The warranty does not cover products that have been subjected to unauthorized changes and modifications.
7. The warranty does not cover products whose damage results from force majeure, e.g. due to power surges, lightning, flooding, fire, etc.

8. Technical specifications

Model	LED Tube 24 RGB
Type	RGB LED studio light
Color temperature (K)	2000~7500±100
RGB range	0-359°
Max power (W)	24
Power scale range	0~100%
Light source	CCT LED, RGB LED
CRI	>96
TLCI	>98
Illuminance (lx) @0,5m, 5500K	2000
Illuminance (lx) @0.5m, RGB	Red - 250, Green - 480, Blue - 120, Yellow - 400
Beam angle	120°
AC power supply	AC adapter / 2x 3.7V 26650 batteries
Bluetooth	Yes
Wireless control	No
Remote controller	GlareOne Studio App
Cooling	passive
Stand mount	1/4"
Dimensions (mm)	605x51x51
Weight (kg)	0,62

The above-mentioned parameters of the devices, determining its physical features, performance and operating parameters, may change. Due to the continuous work on increasing the quality of our products, we reserve the right to implement modifications to their design. Due to the long production cycle, these changes may not be included in this manual. In case of discrepancies or doubts related to the operation of the product, please contact us by email or phone.

1. Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für ein GlareOne Produkt entschieden haben!

Wir freuen uns sehr, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir hoffen, dass es alle Ihre Anforderungen erfüllt. Wir empfehlen Ihnen dringend, das gesamte Handbuch sorgfältig zu lesen, denn es enthält Informationen, die Ihnen nicht nur ein sicheres Arbeiten ermöglichen, sondern Ihnen auch das nötige Wissen zur Nutzung aller Funktionen vermitteln. Bitte beachten Sie alle in diesem Handbuch erwähnten Sicherheitsregeln und befolgen Sie sie genau.

Aufgrund des kontinuierlichen Verbesserungsprozesses zur Steigerung der Qualität unserer Produkte behalten wir uns das Recht vor, Änderungen am Design vorzunehmen. Alle Verbesserungen und Optimierungen, zu denen wir uns entschlossen haben, sind aufgrund des Produktionszyklus möglicherweise nicht in dieser Bedienungsanleitung enthalten. Daher kontaktieren Sie uns bitte, wenn Sie irgendwelche Zweifel oder Probleme im Zusammenhang mit dem Betrieb des Produkts haben.

✉ info@glareone.pl

☎ +48 601 901 790



Dieses Gerät muss in Übereinstimmung mit den geltenden Abfallvorschriften entsorgt werden. Werfen Sie es nicht in den Hausmüll! Geben Sie das Gerät bei einem spezialisierten Recyclingzentrum für elektrische und elektronische Altgeräte ab.

Eigenschaften der GlareOne LED Tube 24 RGB:

- Einfach zu bedienendes und vielseitiges LED-Panel für Fotografie und Video
- Mobile Größe und geringes Gewicht
- 360 Lichtfarben aus dem RGB-Bereich
- Einstellbare Farbsättigung
- Variable Farbtemperatur 2000~7500K
- 20 vordefinierte Lichteffekte mit Frequenzsteuerung (TV, Blitz, Beleuchtung usw.)
- 6 individuelle Lichteffekte
- Hohe Farbgenauigkeit
- Passives (völlig geräuschloses) Kühlsystem
- Ausgestattet mit Stativhalterungen mit 1/4-Zoll-Gewinde
- Abnehmbare Metall-Scheunentore im Lieferumfang enthalten
- Kompatibel mit der GlareOne Studio-App

Was ist in der Box:

1x GlareOne-Licht
1x Koffer
1x Netzteil

1x Scheunentore
1x Bedienungsanleitung
2x 26650 Akku

2. Nutzungsbedingungen und Sicherheitsregeln

- (1) Lesen Sie das gesamte Handbuch und befolgen Sie die Empfehlungen.
- (2) Dies ist ein Hochspannungsgerät. Aus diesem Grund muss es vor Nebel, Schnee, Regen oder anderen Flüssigkeiten geschützt werden. Gerätegehäuse ist nicht wasserdicht!
- (3) Es ist verboten, Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Gehäuses einzuführen.
- (4) Wenn das Gehäuse beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich zwecks Unterstützung an den Hersteller
- (5) Wenn Sie störende Geräusche oder Gerüche wahrnehmen, während das Gerät eingeschaltet und in Betrieb ist, stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller, um Hilfe zu erhalten.
- (6) Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht. Jede Änderung der Konstruktion oder des Designs führt zum Erlöschen der Garantie und kann außerdem zu Schäden oder Bränden führen.
- (7) Das Gerät darf nur in gut belüfteten geschlossenen Räumen verwendet werden.
- (8) Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Möglichkeit eines Kontakts mit brennbaren Flüssigkeiten und Gasen besteht.
- (9) Schützen Sie das Gerät vor Kontakt mit Staub oder Schmutz, da dies zu einem Brand oder einer Beschädigung führen kann.
- (10) Das Gerät ist für den Betrieb in einem bestimmten Temperaturbereich von -10 °C bis +40 °C ausgelegt. Daher sollte es vor hohen Temperaturen geschützt werden, um eine Überhitzung zu vermeiden. Vermeiden Sie das Phänomen der Wasserdampfkondensation (tritt bei schnellen Änderungen der Umgebungstemperatur auf). Temperatur) während des Transports und der Verwendung, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.
- (11) Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn das Kabelgehäuse oder seine anderen Komponenten beschädigt sind, ersetzen Sie es durch ein neues.
- (12) Das Gerät darf von Minderjährigen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- (13) Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen in der Gegenwart von Kindern liegen.
- (14) Das Gerät sollte in einem trockenen und gut belüfteten Raum gelagert werden, wobei das Netzkabel und die Batterien abgeklemmt sind.
- (15) Dieses Handbuch sollte zusammen mit dem Gerät so aufbewahrt werden, dass jede Person, die es verwendet, einfachen Zugriff auf das Dokument hat.

Als Gerätehersteller haftet GlareOne nicht für Schäden, die aus einer nicht im Einklang mit den allgemeinen Richtlinien für die Verwendung elektronischer und elektrischer Geräte und den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Regeln entstehenden Verwendung entstehen.

3. Teilebezeichnung



Nomenklatur:

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. LED-Chip | 14. Batterie Level |
| 2. Scheunentore aus Metall | 15. Farbnummer |
| 3. 1/4-Zoll-Stativanschluss / 2x | 16. Sättigung |
| 4. 26650-Batterieanschluss | 17. Leistung |
| 5. Bildschirm | 18. Lichteffektmodus |
| 6. Modustaste | 19. Effektzahl |
| 7. +/- Taste | 20. Effektsymbol |
| 8. Set-Taste | 21. Wirkungsanzahl |
| 9. - Taste | 22. Farbtemperaturmodus |
| 10. Bluetooth-Taste | 23. Temperaturwert in Kelvin |
| 11. Power-Taste | 24. Grün-/Magenta-Farbtongröße |
| 12. HSI-Modus | 25. Steckdose |
| 13. Bluetooth-Symbol | |

4. Betrieb

4.1 Einrichten

- Nachdem Sie die Lampe aus der Verpackung genommen haben, stellen Sie sie auf einen Ständer oder befestigen Sie sie an der Schuhhalterung der Kamera und ziehen Sie die Kalkschuh-Feststellschraube fest. Seien Sie bei der Montage vorsichtig und achten Sie darauf, dass die Leuchte nicht aus der Halterung rutscht oder sich vom Stativgewinde löst.
- Die Leuchte ist mit einer standardmäßigen 1/4-Zoll-Innengewindehalterung ausgestattet, die mit vielen Griffzubehörsätzen kompatibel ist.



4.2 Licht einschalten

Um die Lampe einzuschalten, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt. Das Gerät startet und auf dem LCD-Bildschirm werden die Betriebsparameter angezeigt. Um die Lampe auszuschalten, drücken und halten Sie erneut die Ein-/Aus-Taste.



4.3 Stromversorgung

Es stehen zwei Energieoptionen zur Verfügung:



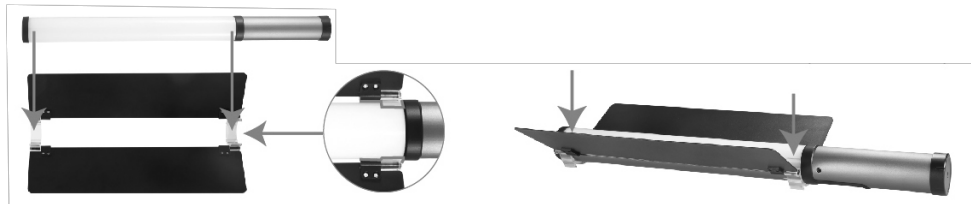
Wechselstrom – Die Lampe sollte mit dem mitgelieferten Netzteil an eine Steckdose angeschlossen werden. Das Steckersymbol wird auf dem LCD-Bildschirm als Hinweis auf die Wechselstromquelle angezeigt.



Batterie – 2x 26650 Batterie erforderlich. Die Ladezustandsanzeige des Akkus wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt. Die maximale Leuchtdauer bei voller Leistung beträgt ca. 100 Minuten.

4.4 Scheunentore

Um die Scheunentüren einzusetzen, drücken Sie einfach auf die Lampe, sodass die Riegel in die richtige Position springen. Ein deutlicher Ton bestätigt die korrekte Platzierung.



5. Betriebsarten

5.1 HSI-Modus

Die GlareOne LED Tube 24 RGB-Lampe ist mit einem farbwechselnden Lichtmodus im RGB-Raum ausgestattet. Es gibt 360 Farbvarianten.



HUE – Lichtfarbe nach Wahl von 0-359°

SAT – Lichtfarbsättigung im Bereich von 0-100 %



- Lichtausbeute im Bereich von 0-100%

Um einen Parameter zu bearbeiten, müssen Sie:



- (1) Drücken Sie die SET-Taste. Der zu bearbeitende Parameter wird hervorgehoben.
- (2) Verwenden Sie dann die +/- Tasten, um den Parameterwert zu erhöhen oder zu verringern.
- (3) Durch erneutes Drücken von SET wechselt die Bearbeitung zum nächsten Parameter.

5.2 Farbtemperaturmodus

Die GlareOne LED Tube 24 RGB-Lampe ist mit einer Funktion zur Änderung der Farbtemperatur des Lichts von 2000 K auf 7500 K ausgestattet.

Um die Farbtemperatur zu ändern, müssen Sie:

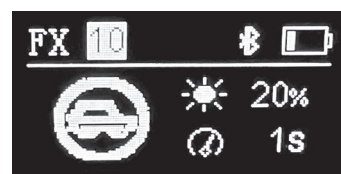


- (1) Drücken Sie die SET-Taste. Der zu bearbeitende Parameter wird hervorgehoben.
- (2) Verwenden Sie dann die +/- Tasten, um den Parameterwert zu erhöhen oder zu verringern.
- (3) Durch erneutes Drücken von SET wechselt die Bearbeitung zum nächsten Parameter.

Die auf dem LCD-Bildschirm angezeigten Farbtemperaturwerte kann von der tatsächlichen Farbtemperatur des Lichts abweichen wird vom LED-Panel abgegeben.

5.3 Lichteffektmodus

Die GlareOne LED Tube 24 RGB Lampe ist mit 20 Spezialeffekten ausgestattet.



- (1) Verwenden Sie die Tasten +/-, um den Lichteffekt zu ändern.
- (2) Drücken Sie die SET-Taste. Der bearbeitete Effektparameter – Helligkeit oder Frequenz – wird hervorgehoben.
- (2) Verwenden Sie dann die +/- Tasten, um den Parameterwert zu erhöhen oder zu verringern.
- (3) Durch erneutes Drücken von SET wechselt die Bearbeitung zum nächsten Parameter.

Wirkung:	Beschreibung:	Wirkung:	Beschreibung:
	Feuer		Rot multi
	Polizei		Party langsam
	Sturm		Party schnell
	Feuerwerk		Krankenwagen
	defekte Glühbirne		Feuerwehrauto
	TV		Warnung
	Farbtemperaturzyklus		SOS
	RGB multi		Scheinwerfer
	Blau multi		Paparazzi
	Grün multi		Impuls

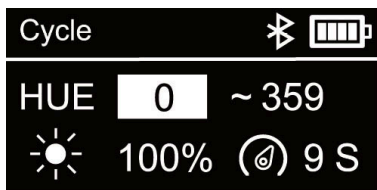
5.4 Lichteffektmodus - individuell

Die GlareOne LED Tube 24 RGB-Lampe ist mit 6 individuell einstellbaren Lichteffekten ausgestattet.

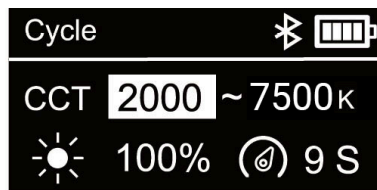


- (1) Mit der Mode-Taste können Sie einzelne Effekte eingeben.
- (2) Verwenden Sie die +/- Tasten, um zwischen den Effekten zu wechseln.
- (3) Verwenden Sie dann die SET-Taste, um zwischen der Bearbeitung der Effektparameter umzuschalten.
- (4) Verwenden Sie die +/- Tasten, um den bearbeiteten Parameter zu ändern.
- (5) Um den einzelnen Effekt erneut zu ändern, drücken Sie die SET-Taste, bis der Effektname markiert ist. Verwenden Sie dann +/-, um den aktuellen Effekt zu ändern.

RGB-Bereich wechseln



Farbtemperatur wechseln



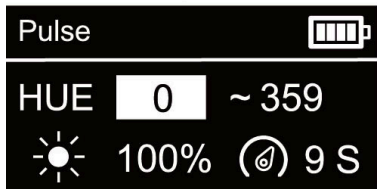
RGB-Bereichsblitz



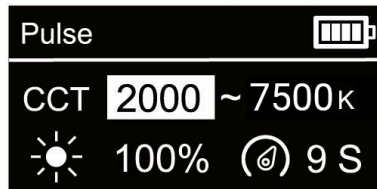
Farbtemperaturbereich blinkt



RGB-Farbpulsierung



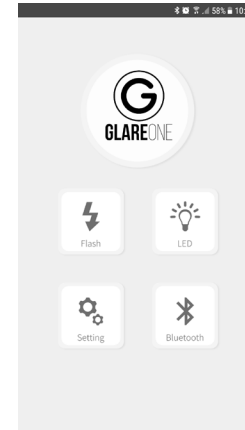
Pulsierende Farbtemperatur



6. Fernbedienung mit der GlareOne Studio-App

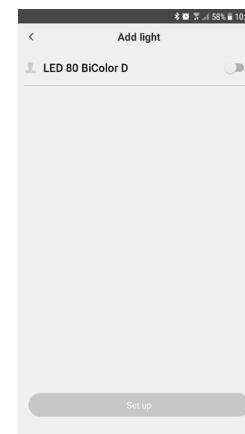
Das Licht kann über die auf Ihrem Smartphone oder Tablet installierte GlareOne Studio-App ferngesteuert werden. Um diese Option zu verwenden:

1. Installieren Sie die GlareOne Studio-App (verfügbar sowohl bei Google Play als auch im Apple App Store) und dann:
2. Starten Sie die Bluetooth-Kommunikation auf dem Telefon oder Tablet.
3. Klicken Sie auf das GlareOne Studio-Symbol. Erteilen Sie der App beim ersten Start alle erforderlichen Berechtigungen.



4. Rufen Sie die Registerkarte „LED“ auf, indem Sie auf das entsprechende Symbol auf dem Bildschirm klicken. Drücken Sie dann die Taste (+), um eine Lampe hinzuzufügen.

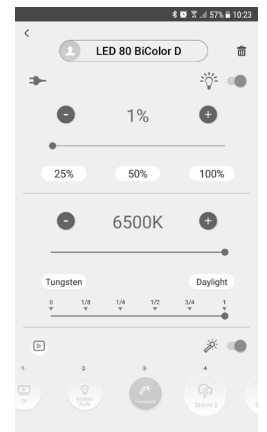
5. Schalten Sie Bluetooth am Licht ein. Auf dem LCD-Bildschirm wird eine Anzeige der Bluetooth-Steuerung angezeigt.



6. Wenn der Name der Leuchte in der Liste angezeigt wird, beenden Sie die Suche nach der Leuchte, indem Sie auf dem Telefonbildschirm die Zurück-Taste drücken.

7. Wählen Sie das Licht aus, das Sie fernsteuern möchten, indem Sie auf den Schalter neben dem Namen klicken.

8. Das Fenster mit den Lichteinstellungen wird geöffnet.



Um die Kopplung der Lampe mit bestimmten Geräten neu zu starten, drücken Sie 3 Sekunden lang die Bluetooth-Taste. Drücken Sie die Set-Taste, um zwischen Reset oder OTA zu wechseln, und drücken Sie zur Bestätigung + / -. Das Bluetooth-Symbol blinkt, um anzuzeigen, dass es zurückgesetzt wird, und das Blinken hört nach dem Zurücksetzen auf.

7. Garantie

1. Für jedes GlareOne-Produkt gilt eine Herstellergarantie von 36 Monaten.
2. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produkts durch den Erstkäufer, der durch Quittung oder Rechnung bestätigt wird.
3. Die Garantie deckt Schäden ab, die auf strukturelle Mängel des Produkts oder auf Fehler im Produktionsprozess zurückzuführen sind.
4. Die Garantie erstreckt sich nicht auf mechanische Schäden oder Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung oder Verwendung der Bedienungsanleitung verursacht wurden.
5. Von der Garantie ausgeschlossen sind Teile, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wie Stoßdämpfer, Lager, Halogenlampen usw., sofern ihr Verschleiß nicht auf Fabrikfehler zurückzuführen ist.
6. Die Garantie gilt nicht für Produkte, die unbefugten Änderungen und Modifikationen unterzogen wurden.
7. Von der Garantie ausgeschlossen sind Produkte, deren Schäden auf höhere Gewalt zurückzuführen sind, z.B. aufgrund von Überspannungen, Blitzschlag, Überschwemmung, Feuer usw.

8. Technische Spezifikationen

Modell	LED Tube 24 RGB
Typ	RGB LED Studiolicht
Farbtemperatur (K)	2000~7500±100
RGB-Bereich	0-359°
Maximale Leistung (W)	24
Leistungsskalenbereich	0~100%
Lichtquelle	CCT LED, RGB LED
CRI	>96
TLCI	>98
Beleuchtungsstärke (lx) @0,5m, 5500K	2000
Beleuchtungsstärke (lx) @0.5m, RGB	Rot – 250, Grün – 480, Blau – 120, Gelb – 400
Abstrahlwinkel	120°
Wechselstromversorgung	Netzteil / 2x 3.7V 26650 Batterien
Bluetooth	Ja
Kabellose Kontrolle	Nein
Fernbedienung	GlareOne Studio App
Kühlung	passiv
Standmontage	1/4"
Abmessungen (mm)	605x51x51
Gewicht (kg)	0,62

Die oben genannten Parameter des Geräts, die seine physikalischen Eigenschaften, Leistung und Betriebsparameter bestimmen, können sich ändern. Da wir kontinuierlich an der Verbesserung der Qualität unserer Produkte arbeiten, behalten wir uns das Recht vor, Änderungen an deren Design vorzunehmen. Aufgrund des langen Produktionszyklus sind diese Änderungen möglicherweise nicht in diesem Handbuch enthalten. Bei Unstimmigkeiten oder Zweifeln im Zusammenhang mit der Funktionsweise des Produkts kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail oder Telefon.

KARTA GWARANCYJNA/WARRANTY/GARANTIE CARD

NUMER SERYJNY: SERIAL NUMBER: SERIENNUMMER:	
KONTROLA JAKOŚCI: QC PASS:	
DATA ZAKUPU: PURCHASE DATE: KAUFSDATUM:	
Niniejsza karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dołączonym paragonem lub fakturą wystawioną przez Sprzedawcę w dniu zakupu produktu. This warranty card is valid only with the attached receipt or invoice issued by the Seller at the time of sale. Dieser Garantieschein ist nur mit der beigefügten Quittung oder Rechnung gültig, die vom Verkäufer zum Zeitpunkt des Verkaufs ausgestellt wurde.	

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DECLARATION OF CONFORMITY KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



SANSA Europe Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z wymaganiami Dyrektyw Europejskich i jest oznaczone znakiem zgodności CE. Aby uzyskać więcej informacji i pobrać europejską deklarację zgodności tego produktu, odwiedź www.glareone.pl

SANSA Europe Sp. z o.o. hereby declares that the device has been designed and manufactured in compliance with the requirements of European Directives related with it and it is marked with CE conformity logo.
For more information and to download the European Declaration of Conformity of this product, please visit www.glareone.pl

SANSA Europe Sp. z o.o. z o.o. erklärt hiermit, dass das Gerät in Übereinstimmung mit den Anforderungen der damit verbundenen europäischen Richtlinien entwickelt und hergestellt wurde und mit dem CE-Konformitätslogo gekennzeichnet ist.
Weitere Informationen und den Download der europäischen Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter www.glareone.pl

SANSA
EUROPE

www.sansa.pl



Made in China